

## 1 Pengenalan bahan kimia berbahaya dan pembekal

- Pengenal pasti produk
- Nama dagang: Black & White Tabs
- Nombor artikel: EP1000021ThCH
- Kegunaan yang disarankan bagi bahan dan sekatan penggunaan  
Tiidak maklumat lanjut yang diperoleh.
- Penggunaan bahan/sediaan Bahan pencucian/Detergen

- Perincian pembekal risalah data keselamatan

- Pengilang/Pembekal:

Schulz & Sohn GmbH  
Chemie-Erzeugnisse  
Hoherweg 327  
D-40231 Duesseldorf  
info@schulzchemie.com

Distributet by:

Thermoplan AG  
Thermoplan-Platz 1  
CH-6353 Weggis  
Tel.: +41 41 3921200  
thermoplan@thermoplan.ch

- Maklumat lanjut dapat diperoleh daripada: Product safety department

- Nombor telefon kecemasan:

Toxin emergency call (24 hours):

Phone: +49 (0)30 19240

Advice in English and German.

## 2 Pengenalan bahaya

- Pengelasan bahan atau campuran

Kros. Mata 1 H318 Menyebabkan kerosakan mata yang serius.

- Melabelkan unsur

· Unsur label GHS Produk ini dikelaskan dan dilabelkan menurut Sistem Terharmoni Global (GHS).

- Piktogram hazard



GHS05

- Perkataan isyarat Bahaya

- Komponen pelabelan yang menentukan bahaya:

sodium percarbonate

- Pernyataan hazard

Menyebabkan kerosakan mata yang serius.

- Pernyataan langkah perlindungan

Pakai pakaian pelindung / perlindungan mata.

JIKA TERKENA MATA: Bilas berhati-hati dengan air selama beberapa minit. Tanggalkan kanta lekap, jika ada dan dapat dilakukan dengan mudah. Teruskan membilas.

Dapatkan nasihat/rawatan perubatan.

(Bersambung ke halaman 2)

— MY —

Nama dagang: Black & White Tabs

(Sambungan halaman 1)

- Bahaya lain
- Keputusan penilaian PBT dan vPvB
- PBT: Tidak berkenaan
- vPvB: Tidak berkenaan

## 3 Komposisi dan maklumat mengenai ramuan bahan kimia berbahaya

- Ciri kimia: Campuran
- Keterangan: Campuran bahan disenaraikan di bawah bersama dengan bahan tambah tidak berbahaya.

· Komponen berbahaya :

|            |  |           |
|------------|--|-----------|
| 497-19-8   | sodium carbonate<br>! Kreng. Mata 2, H319  | 15 - <30% |
| 15630-89-4 | sodium percarbonate<br>Pep. Oks. 2, H272; Kros. Mata 1, H318; ! Toks. Akut 4, H302; Toks. Akut 4, H332 | 15 - <30% |
| 87-69-4    | asid tartarik<br>Kros. Mata 1, H318  | 15 - <30% |
| 7758-29-4  | pentasodium triphosphate   | 15 - <30% |

## 4 Langkah-langkah pertolongan cemas

- Keterangan langkah pertolongan cemas
- Maklumat am:  
Gejala keracunan boleh berlaku selepas beberapa jam, maka rawatan perubatan hendaklah diberikan sekurang-kurangnya 48 jam selepas kemalangan.
- Jika tersedut:  
Berikan udara bersih dan pastikan rawatan doktor diperoleh.  
Jika mangsa tidak sedarkan diri, letakkan pesakit dengan stabil dalam kedudukan mengiring untuk diangkat.
- Jika terkena kulit: Biasanya produk tidak merengsakan kulit.
- Jika terkena mata:  
Bilas mata sambil membukanya di bawah air yang mengalir selama beberapa minit. Kemudian hubungi doktor.
- Jika tertelan: Segera hubungi doctor.
- Maklumat untuk doktor:  
Gejala dan kesan paling penting, akut dan lewat Tiadak maklumat lanjut yang diperoleh.
- Arahan bagi apa-apa rawatan perubatan dan rawatan khas yang diperlukan  
Tiadak maklumat lanjut yang diperoleh.

## 5 Langkah-langkah pemadaman kebakaran

- Bahan pemadam api
- Agen pemadam yang sesuai:  
Gunakan kaedah pemadaman kebakaran yang sesuai dengan keadaan sekeliling.  
CO2, serbuk atau semburan air. Padam kebakaran besar dengan semburan air atau busa rintangan alkohol.
- Bahaya khusus yang timbul daripada bahan atau campuran Tiadak maklumat lanjut yang diperoleh.
- Panduan kepada pemadam kebakaran
- Kelengkapan perlindungan: Tiada langkah khusus diperlukan.

## 6 Langkah-langkah pelepasan tidak sengaja

- Langkah perlindungan diri, kelengkapan pelindung dan prosedur kecemasan Tidak diperlukan.
- Langkah perlindungan alam sekitar:  
Jangan biarkannya memasuki pembentung/air permukaan atau tanah.
- Kaedah dan bahan untuk pembendungan dan pembersihan:  
Lupuskan bahan tercemar sebagai sisa mengikut perkara 13.

(Bersambung ke halaman 3)

MY

Nama dagang: Black & White Tabs

(Sambungan halaman 2)

- **Rujukan ke bahagian lain**

Lihat Bahagian 7 untuk maklumat pengendalian yang selamat.

Lihat Bahagian 8 untuk maklumat kelengkapan perlindungan diri.

Lihat Bahagian 13 untuk maklumat pelupusan.

## 7 Pengendalian dan penyimpanan

- **Pengendalian:**

- **Langkah perlindungan untuk pengendalian selamat**

Tiada langkah berjaga-jaga yang khusus diperlukan jika ia digunakan dengan betul.

- **Maklumat kebakaran dan perlindungan daripada letupan:**

Tiada langkah berjaga-jaga yang khusus diperlukan.

- **Keadaan untuk penyimpanan selamat, termasuk apa-apa ketakserasan**

- **Penyimpanan:**

- **Keperluan yang mesti dipenuhi oleh bilik stor dan ruang simpanan.** Tiada keperluan khusus.

- **Maklumat penyimpanan di dalam satu tempat penyimpanan yang biasa:** Tidak diperlukan.

- **Maklumat lanjut tentang syarat penyimpanan:** Tiada.

- **Kelas penyimpanan:** 13

- **Kegunaan akhir yang khusus** Tiadak maklumat lanjut yang diperoleh.

## 8 Kawalan pendedahan dan perlindungan diri

- **Maklumat tambahan tentang reka bentuk kemudahan teknikal:** Tiada maklumat lanjut, lihat perkara 7.

- **Parameter kawalan**

- **Ramuan dengan nilai had yang memerlukan pemantauan di tempat kerja:**

Produk tidak mengandungi sebarang kuantiti bahan yang berkaitan dengan nilai kritikal yang perlu dipantau di tempat kerja.

- **Maklumat tambahan:** Senarai yang sah semasa pembuatan digunakan sebagai asas.

- **Kawalan pendedahan**

- **Kelengkapan perlindungan diri:**

- **Langkah perlindungan dan kebersihan am:**

Segera tanggalkan semua pakaian yang tercemar dan kotor.

Basuh tangan sebelum berhenti rehat dan apabila kerja selesai.

Elakkan daripada terkena mata.

- **Perlindungan pernafasan:**

Jika berlaku pendedahan sekejap atau sedikit pencemaran, gunakan alat penapis pernafasan. Jika berlaku pendedahan yang intensif atau berpanjangan, gunakan alat pernafasan perlindungan serba lengkap.

- **Perlindungan tangan:**



Sarung tangan pelindung.

Bahan sarung tangan hendaklah telus dan kalis terhadap produk/bahan/sediaan.

Pemilihan bahan sarung tangan berdasarkan waktu penembusan, kadar pembauran dan degradasi.

- **Bahan sarung tangan**

Cadangan:

uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)

Bahan: Getah nitril, NBR

Ketebalan bahan: 0,5 mm

Nilai ketelapan: > 480 min (Peringkat 6)

Cadangan:

uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)

Bahan: Getah nitril, NBR

Ketebalan bahan: 0,2 mm

Nilai ketelapan: > 480 min (Peringkat 6)

(Bersambung ke halaman 4)

— MY —

Nama dagang: Black & White Tabs

(Sambungan halaman 3)

· **Jangka masa penyerapan bahan sarung tangan**

Masa penembusan yang ditentukan mengikut EN 374 bahagian III tidak dijalankan dalam keadaan biasa. Oleh itu masa penggunaan maksimum yang bersamaan dengan 50% masa penembusan disyorkan.

· **Perlindungan mata:**



Gogal bertutup rapat

## 9 Sifat fizikal dan kimia

|  |  |
|--|--|
| · Maklumat tentang ciri fizik dan kimia          |  |
| · Maklumat Am                                    |  |
| · Rupa:  |  |
| Bentuk:  | pepejal                                |
| Warna:   | Putih                                  |
| · Bau:   | Ciri                                   |
| · Ambang bau                                     | Tidak ditentukan.                      |
| · Nilai pH (10 g/l) pada 20 °C:                  | 10.2                                   |
| · Perubahan pada keadaan                         |  |
| Takat lebur/takat beku                           | Tidak ditentukan.                      |
| Takat didih awal dan julat didih                 | Tidak ditentukan                       |
| · Takat kilat:                                   | Tidak berkenaan                        |
| · Kemudahbakaran (pepejal, gas)                  | Tidak ditentukan.                      |
| · Suhu penguraian:                               | Tidak ditentukan.                      |
| · Suhu pengautocucuhan                           | Produk tidak tercucuh sendiri          |
| · Bahaya letupan:                                | Produk tidak ada bahaya letupan.       |
| · Had letupan :                                  |  |
| Bawah:   | Tidak ditentukan.                      |
| Atas:  | Tidak ditentukan.                      |
| · Tekanan wap:                                   | Tidak berkenaan                        |
| · Ketumpatan pada 20 °C:                         | 1 g/cm³                                |
| · Ketumpatan bandingan                           | Tidak ditentukan.                      |
| · Ketumpatan wap                                 | Tidak berkenaan                        |
| · Kadar penyejatan                               | Tidak berkenaan                        |
| · Keterlarutan dalam / Keterlarutcampuran dengan |  |
| Air:   | Terlarut.                              |
| · Pekali sekatan: n-oktan/air                    | Tidak ditentukan.                      |
| · Kelikatan:                                     |  |
| Dinamik:   | Tidak berkenaan                        |
| Kinematik:                                       | Tidak berkenaan                        |
| · Kandungan pelarut:                             |  |
| Pelarut organik:                                 | 0.0 %                                  |
| · Kandungan pepejal:                             | 100.0 %                                |
| · Maklumat lain                                  | Tiadak maklumat lanjut yang diperoleh. |

## 10 Kestabilan dan kereaktifan

- Kereaktifan Tiadak maklumat lanjut yang diperoleh.

(Bersambung ke halaman 5)

— MY —

Nama dagang: Black & White Tabs

(Sambungan halaman 4)

- **Kestabilan kimia**
- **Penguraian terma/keadaan yang perlu dielakkan:**  
Tiada penguraian jika digunakan mengikut spesifikasi.
- **Kemungkinan tindak balas berbahaya** Tiada tindak balas berbahaya yang diketahui.
- **Keadaan yang perlu dielakkan** Tiadak maklumat lanjut yang diperoleh.
- **Bahan tidak serasi:** Tiadak maklumat lanjut yang diperoleh.
- **Produk penguraian yang berbahaya:** Tiada produk penguraian berbahaya yang diketahui.

## 11 Maklumat toksikologi

- **Maklumat tentang kesan toksikologi**

- **Ketoksikan akut:**

- **Nilai LD/LC50 yang berkaitan untuk pengelasan:**

**15630-89-4 sodium percarbonate**

|          |          |                     |
|----------|----------|---------------------|
| Oral     | LD50     | 1034 mg/kg (rat)    |
| Derma    | LD50     | 2001 mg/kg (rabbit) |
| Tersedut | LC50/4 h | 2.275 mg/L (rat)    |

- **Kesan kerengsaan primer:**

- **Kakisan atau kerengsaan kulit** Tiada kesan merengsa.

- **Kerosakan atau kerengsaan mata yang serius**

Perengsa yang kuat dengan bahaya kecederaan mata yang teruk.

- **Pemekaan pernafasan / kulit** Tiada kesan pemekaan yang diketahui.

- **Maklumat tambahan toksikologi:**

Produk menunjukkan bahaya berikut mengikut kaedah pengiraan Garis Panduan Pengelasan Am EU bagi

Sediaan seperti yang dikeluarkan dalam versi terbaru:

Perengsa

## 12 Maklumat ekologi

- **Ketoksikan**

- **Ketoksikan akuatik:** Tiadak maklumat lanjut yang diperoleh.

- **Keterusan dan keterdegradasikan** Tiadak maklumat lanjut yang diperoleh.

- **Kelakuan dalam sistem alam sekitar:**

- **Potensi bioakumulatif** Tiadak maklumat lanjut yang diperoleh.

- **Mobiliti di dalam tanah** Tiadak maklumat lanjut yang diperoleh.

- **Maklumat tambahan ekologi:**

- **Nota am:**

Bahaya air kelas 1 (Peraturan Jerman) (Penilaian kendiri): sedikit berbahaya kepada air

Jangan biarkan produk yang tidak dicairkan atau dalam kuantiti yang banyak memasuki air tanah, saluran air atau sistem pembetungan.

- **Keputusan penilaian PBT dan vPvB**

- **PBT:** Tidak berkenaan

- **vPvB:** Tidak berkenaan

- **Kesan buruk yang lain** Tiadak maklumat lanjut yang diperoleh.

## 13 Maklumat pelupusan

- **Kaedah rawatan sisa**

- **Syor:**

Tidak boleh dilupuskan bersama dengan sampah isi rumah. Jangan biarkan produk memasuki sistem pembentungan.

- **Pembungkusan yang tidak bersih:**

- **Syor:** Pelupusan mestilah dijalankan menurut peraturan rasmi

(Bersambung ke halaman 6)

— MY —

# Helaian Data Keselamatan

menurut P.U.(A) 310/2013

Halaman 6/6

Tarikh cetak 11.07.2018  
Disemak semula pada 11.07.2018

**Nama dagang:** Black & White Tabs

(Sambungan halaman 5)

- **Agen pencuci yang disyorkan:** Air, jika perlu, digunakan bersama dengan agen pencuci.

## 14 Maklumat pengangkutan

|   |                 |
|---|-----------------|
| · Nombor UN   |                 |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA  | Tidak sah       |
| · Nama penghantaran UN yang betul   |                 |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA  | Tidak sah       |
| · pengangkutan kelas bahaya   |                 |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA  |                 |
| · Kelas   | Tidak sah       |
| · Kumpulan pembungkusan   |                 |
| · ADR, IMDG, IATA   | Tidak sah       |
| · Hazard persekitaran:  |                 |
| · Bahan cemar marin:  | Tidak           |
| · Langkah perlindungan khas untuk pengguna                                | Tidak berkenaan |
| · Pengangkutan dalam pukal menurut Lampiran II<br>MARPOL73/78 dan Kod IBC | Tidak berkenaan |
| · "Peraturan Model" UN:   | Tidak sah       |

## 15 Maklumat pengawalseliaan

- Peraturan/undang-undang keselamatan, kesihatan dan persekitaran khusus untuk bahan atau campuran tersebut
- **Peraturan kebangsaan:**
- **Maklumat had kegunaan:** Sekatan pekerjaan yang berkaitan dengan juvenil mestilah dipatuhi.
- **Penilaian keselamatan bahan kimia:** Penilaian Keselamatan Bahan Kimia belum dilakukan.

## 16 Maklumat lain

Maklumat ini berdasarkan maklumat kami yang terkini. Walau bagaimanapun, ini tidak akan menjadi jaminan bagi apa-apa ciri produk yang khusus dan tidak akan mewujudkan hubungan kontraktual yang sah dari segi undang-undang.

- **Jabatan yang mengeluarkan MSDS:** Product safety department

- **Hubungi:** Mr. Saurbier

- **Singkatan dan akronim:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Pep. Oks. 2: Pepejal mengoksida – Kategori 2

Toks. Akut 4: Ketoksiakan akut – Kategori 4

Kros. Mata 1: Kerosakan mata atau kerengsaan mata yang serius – Kategori 1

Kreng. Mata 2: Kerosakan mata atau kerengsaan mata yang serius – Kategori 2

- **Data dibandingkan mengikut versi terdahulu yang diubah suai**

— MY —